

UNE AVENTURE D' **Astérix** LE GAVLOIS

LE DOMAINE

des dieux

Dessins de UDERZO

Texte de GOSCINNY



DARGAUD
EDITEUR

UNE AVENTURE D'ASTÉRIX

LE DOMAINE DES DIEUX

TEXTE DE GOSCINNY
DESSINS DE UDERZO



DARGAUD  ÉDITEUR

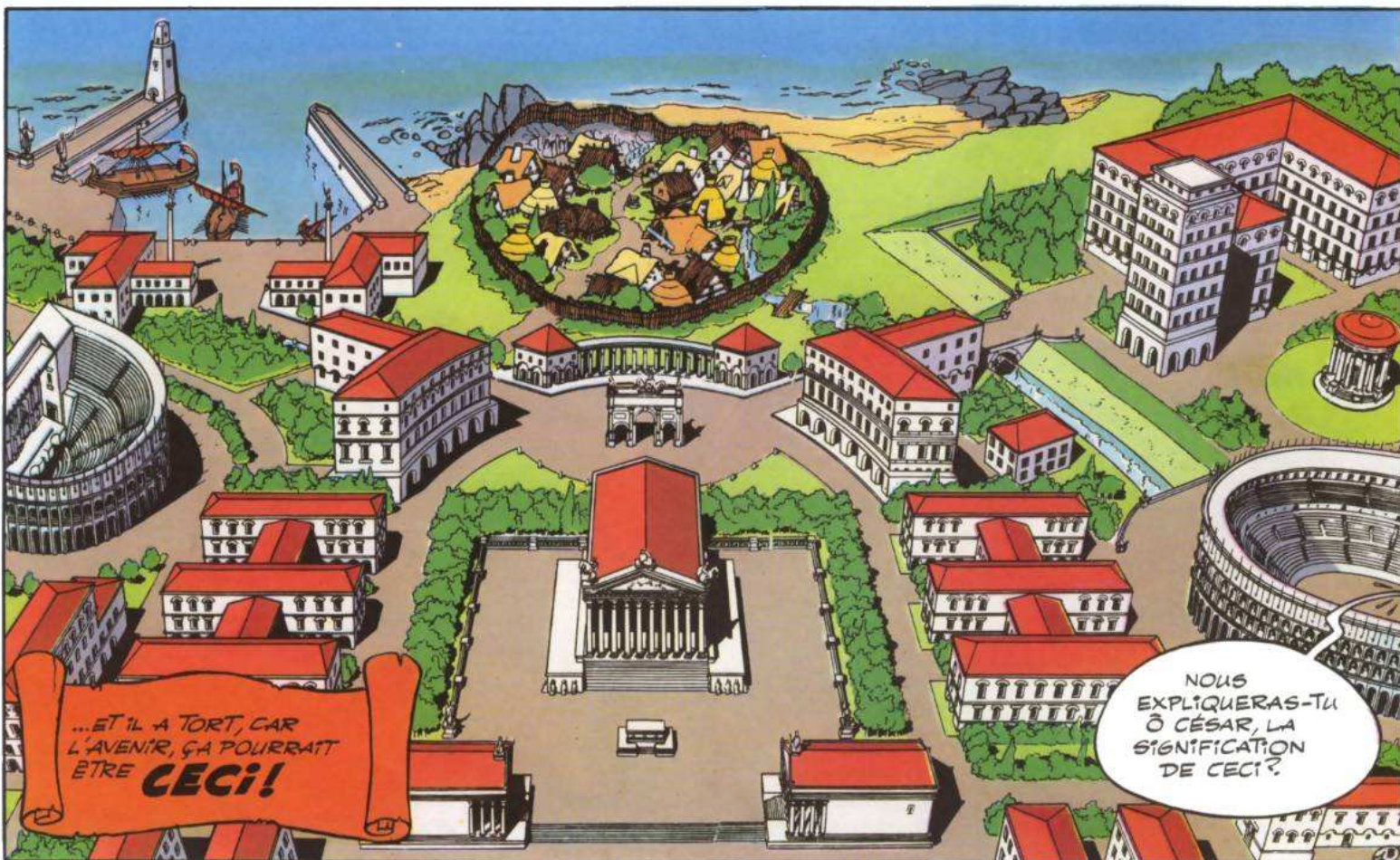
PARIS • BARCELONE • LAUSANNE • LONDRES • MILAN • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART



Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ. Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute? Non! Un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'envahisseur. Et la vie n'est pas facile pour les garnisons de légionnaires romains des camps retranchés de Babaorum, Aquarium, Laudanum et Petitbonum...

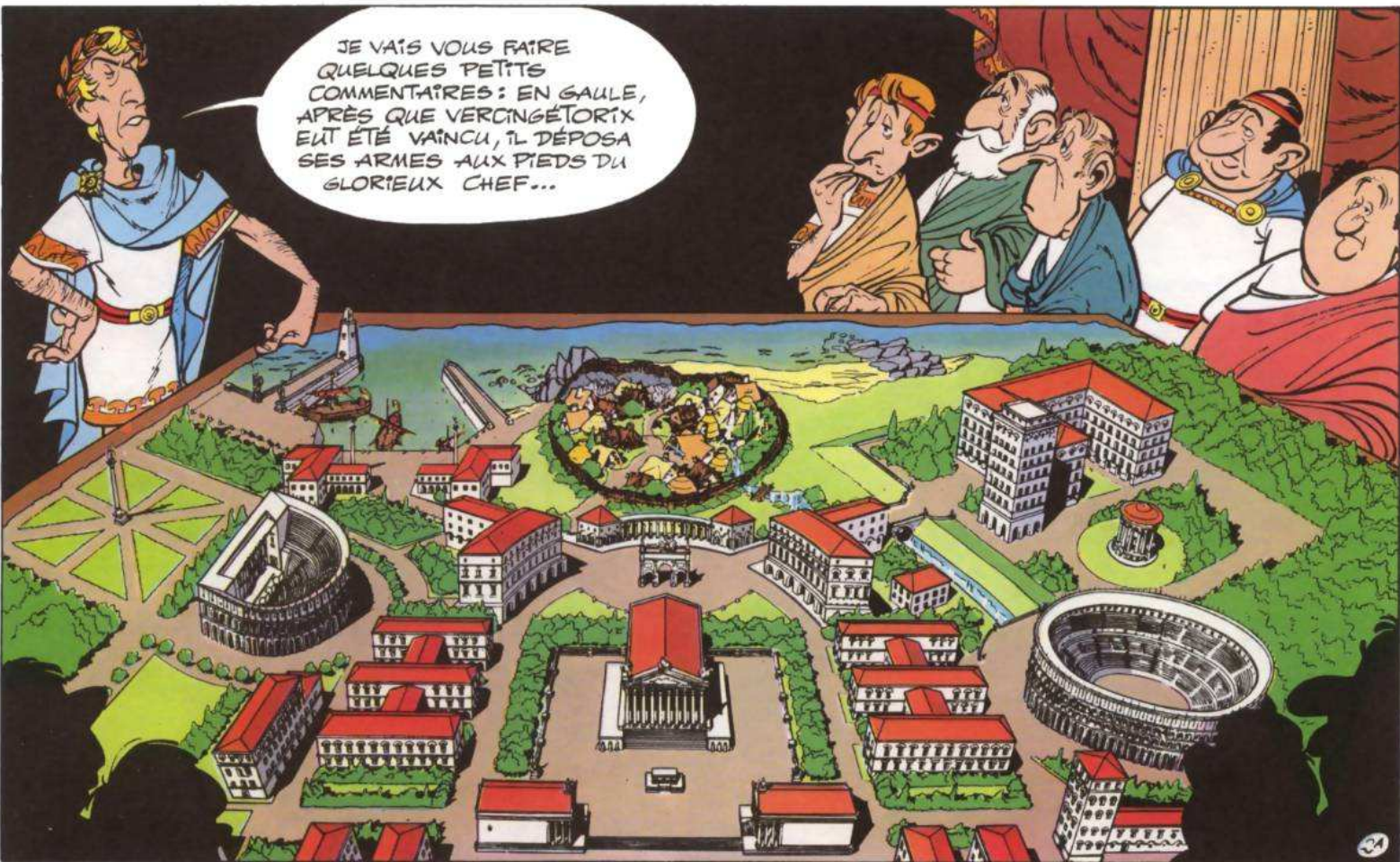


LE PETIT VILLAGE QUE NOUS CONNAISSONS BIEN, EST HEUREUX SOUS LE CHAUD SOLEIL PRINTEMPIER, ENFOUÏ DANS LA GRANDE FORÊT ARMORICAINE RICHE EN SUCULENTS SANGLIERS. OUI, LE PETIT VILLAGE VOIT L'AVENIR AVEC OPTIMISME ...



...ET IL A TORT, CAR L'AVENIR, ÇA POURRAIT ÊTRE **CECI!**

NOUS EXPLIQUERAS-TU Ô CÉSAR, LA SIGNIFICATION DE CECI ?



JE VAIS VOUS FAIRE QUELQUES PETITS COMMENTAIRES : EN GAULE, APRÈS QUE VERGINGETORIX EUT ÉTÉ VAINCU, IL DÉPOSA SES ARMES AUX PIEDS DU GLORIEUX CHEF...



... QUI OCCUPA TOUTE LA GAULE. TOUTE ? NON ! UN PETIT VILLAGE PEUPLÉ D'IRRÉDUCTIBLES BARBARES OSA, ET OSE ENCORE LUI RÉSISSER !



DE QUI PARLE-T-IL ? DE LUI, IL PARLE TOUJOURS DE LUI À LA TROISIÈME PERSONNE.



IL EST FORMIDABLE ! QUI GA ? BEN... VOUS ! AH !... LUI !



CES GAULOIS, AIDÉS PAR UNE POTION MAGIQUE QUI LEUR DONNE UNE FORCE SURHUMAINE, PROTÉGÉS PAR UNE FORÊT QUI LES NOURRIT, REFUSENT LA CIVILISATION ROMAINE...



J'AI DÉCIDÉ DE LES FORCER À ACCEPTER CETTE CIVILISATION ! LA FORÊT SERA DÉTRUITE POUR FAIRE PLACE À UN PARC NATUREL !

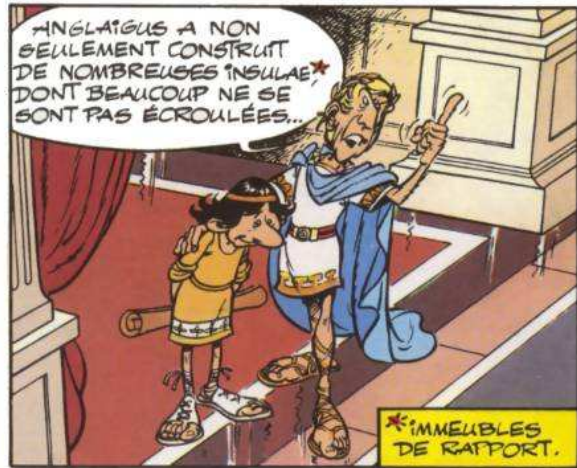


ENFIN, DES IMMEUBLES HABITÉS PAR DES ROMAINS, ENTOURERONT LE VILLAGE, QUI NE SERA PLUS QU'UNE AMPHOREVILLE* CONDAMNÉE À S'ADAPTER OU À DISPARAÎTRE !

* LES AMPHORES SERVAIENT DE BIDONS EN CES TEMPS LÀ

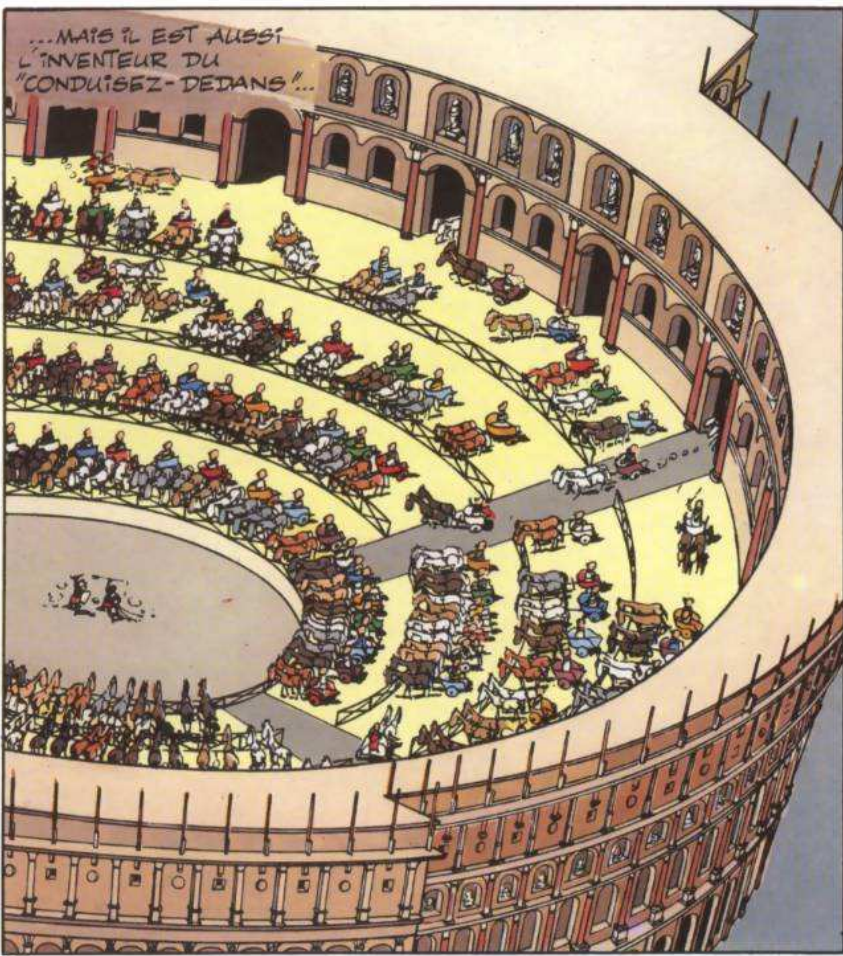


J'AI DONC FAIT APPEL À L'UN DE NOS PLUS TALENTEUX JEUNES ARCHITECTES POUR ÉTUDIER CE PROJET. IL S'AGIT D'ANGLAIGUS...

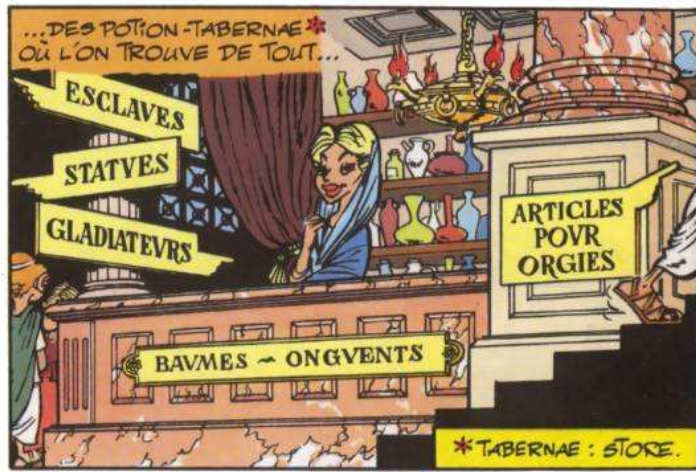


ANGLAIGUS A NON SEULEMENT CONSTRUIT DE NOMBREUSES INSULAE*, DONT BEAUCOUP NE SE SONT PAS ÉCROULÉES...

*IMMEUBLES DE RAPPORT.



...MAIS IL EST AUSSI L'INVENTEUR DU "CONDUISSEZ-DEJANS"...



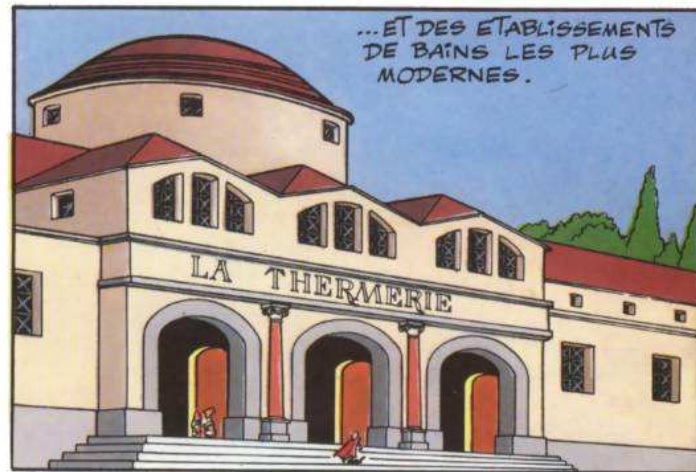
...DES POTION-TABERNAE* OÙ L'ON TROUVE DE TOUT...

ESCLAVES
STATUES
GLADIATEURS

ARTICLES POVR ORGIES

BAVMES - ONGVENTS

*TABERNAE : STORE.



...ET DES ÉTABLISSEMENTS DE BAINS LES PLUS MODERNES.



ET COMMENT VAS-TU APPELER CET ENSEMBLE DESTINÉ À CIVILISER LES GAULOIS?

ANGLAIGUS VOULAIT LE NOMMER ROME II, MAIS IL Y A UNE SEULE ROME...



J'AI DÉCIDÉ DE LUI DONNER LE NOM DE: "DOMAINE DES DIEUX"... ÇA ENCOURAGERA LES CLIENTS.

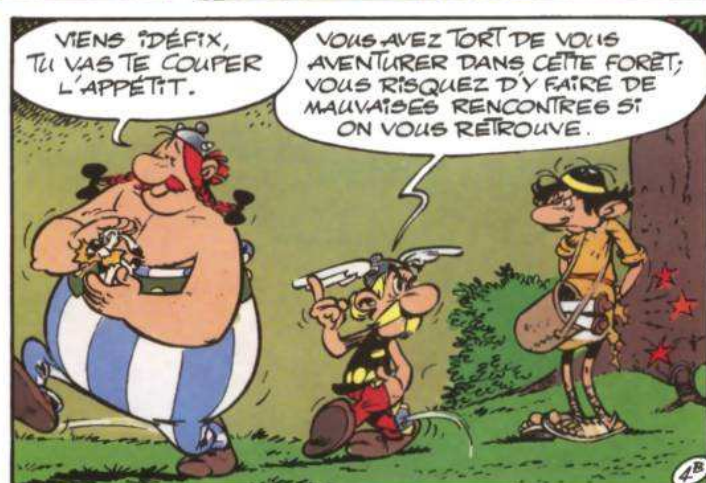
POUR L'INSTANT, LA PAIX RÈGNE DANS LE FUTUR EMPLACEMENT DU DOMAINE DES DIEUX, ET LES SEILS QUI SEMBLENT AVOIR DES RAISONS VALABLES DE S'INQUIÉTER, SONT LES SANGLIERS.



DES GENS ARRIVENT! CACHONS-NOUS DANS CE FOURRÉ!



OUI, MAIS NE TOUCHEZ PAS AUX ARBRES DEVANT IDÉFIX; IL N'AIME PAS ÇA.



ILS NE SONT PAS FACILES À TROUVER, LES SANGLIERS, AUJOURD'HUI!

DÈS QU'IL Y A TROP DE MONDE, ILS SE CACHENT.



LES FORÊTS SONT MAL ENTRE-TENUES: ON DEVRAIT CHASSER LES ROMAINS.

NOUS SOMMES ICI POUR CHASSER LES SANGLIERS, OBÉLIX.



REGARDE, ASTÉRIX! IL FAIT DES PROGRÈS, IDÉFIX!... ÇA BOUGE DANS CE FOURRÉ!



LAISSE-MOI FAIRE!



EEEEEEH!



MAIS LAISSEZ-MOI FAIRE MON TRAVAIL TRANQUILLE!

VOUS N'AVEZ PAS DE TRAVAIL À FAIRE ICI!



ET PUIS VOUS FAITES PEUR AUX SANGLIERS!



PEU APRÈS...

C'EST VRAI QUOI! JE N'AIME PAS QU'ON FASSE PEUR AUX SANGLIERS!... LES PALUVRES, ILS SE MÉFIENT DES ÉTRANGERS... AVEC NOUS C'EST DIFFÉRENT; ILS SONT HABITUÉS.

IL FAUT QUE J'EN PARLE À NOTRE CHEF; CE N'EST PAS NORMAL QUE DES ROMAINS BRAVENT LES DANGERS DE LA FORÊT, SURTOUT QUAND LES DANGERS, C'EST NOUS!



DES ROMAINS DANS LA FORÊT ?!?



FAUDRA LES SURVEILLER CES ROMAINS/ON N'ENTRE PAS DANS LA FORÊT COMME DANS UN MOULIN, TOUT DE MÊME, PAR TOUTATIS!

DES MESURES... ILS PRÉNAIENT DES MESURES... ON NE MESURE PAS DES FORÊTS POUR LE PLAISIR... QUE MANIGANCENT-ILS ?

NOUS LES SURVEILLERONS, Ô PANORAMIX, NOTRE DRUIDE!

ET DÈS QU'ON LES VOIT MANIGANCER DE NOUVEAU... ON S'EN OCCUPE!...

DANS L'INFIRMIÈRE DU CAMP D'AQUARIUM...

JE T'AVAIS PRÉVENU, ANGLAISUS: CES GAULOIS SONT DES BARBARES, ET ILS N'AIMENT PAS QU'ON SE PROMÈNE DANS LEUR FORÊT.

CE N'EST PAS LEUR FORÊT, CENTURION OURSENPLUS! C'EST LE CHANTIER DU FUTUR DOMAINE DES DIEUX! FINIS, LES BARBARES ET LES FORÊTS!

PLACE À LA CIVILISATION! NOUS ALLONS COMMENCER À DÉBOISER!

FAUDRA DÉGAULOISER D'ABORD.

POUR CELA, JE COMPTE SUR TOI! ORDRE DE CÉSAR! TES TROUPES DOIVENT PROTÉGER LE CHANTIER!

NE BOUGEONS PAS, JE VOUS PRIE!

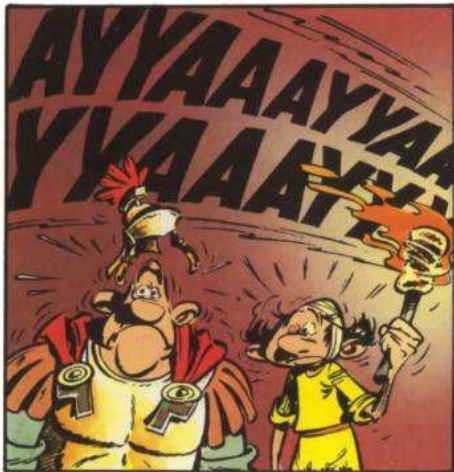
D'ACCORD, D'ACCORD, MAIS ON VA TRAVAILLER DISCRÈTEMENT LA NUIT. ON A MOINS DE CHANCES DE TROUVER DES GAULOIS DANS LA FORÊT, LA NUIT.

SI TU VEUX. MAIS JE N'AI PAS PEUR DES GAULOIS, MÊME!

AS-TU FINI, MÉDECIN ?

JE CRAINS FORT QUE JE NE FASSE QUE COMMENCER...

CETTE NUIT LÀ, AVEC LEURS CONTREMAÎTRES ET UNE ESCORTE DE LÉGIONNAIRES, UNE CARAVANE D'ESCLAVES IBÉRES, LUSITANIENS, NUMIDES, BELGES ET GOTHES, SE DIRIGE VERS LA FORÊT...



Ô douce nuit! tout s'endort, pas de bruuuuuuu!

CE SONT LES GOTES QUI CHANTENT. EN CHOEUR, ILS SONT TERRIBLES.

FAITES LES TAIRE!

AVEC QUOI? VOUS NE VOULEZ PAS ENTENDRE CLAQUER LES FOUETS!

RARDON, HOMMES. MAIS LÀ-BAS, AVEC LES BELGES, ON ESSAIE DE DORMIR. ÇA NE VOUS DÉRANGERAIT PAS DE FAIRE UN PEU MOINS DE BRUIT?

C'EST PAS UN PEU FINI? TOUT LE MONDE AU TRAVAIL JUSQU'À L'AUBE, OU IL Y AURA DE L'ÉCORCHÉ VIF!

CRAC!

COCORICOOOO

C'EST L'AUBE! ON S'EN VA!

COMMENT L'AUBE?

COCORICOOOOOOO

COCORICOOOOOOO

-ALLEZ! ON S'EN VA.

MAIS IL FAIT NUIT NOIRE!

ET DANS LE VILLAGE GAULOIS...

COCORICO?... TIENS? JE NE CROYAIS PAS QU'IL ÉTAIT SI TARD.

COCORICO

ÇA Y EST! FALLAIT S'Y ATTENDRE! LE CIEL NOUS EST TOMBÉ SUR LA TÊTE!

DÉJÀ?



IL EST FRAIS
MON POISSON! IL
EST FRAIS!



QUEL EST CE
PRODIGE, Ô
DRUIDE ? LE COQ
A CHANTÉ ET LE
SOLEIL NE SE
LÈVE PAS!

JE NE SAIS PAS,
ASTÉRIX... QUAND
L'AUBE VIENDRA,
VA FAIRE UN TOUR
DANS LA FORÊT. IL
S'Y PASSE SÛREMENT
DES CHOSSES.



VA TE COUCHER,
OBÉLIX. LE JOUR
VENU, NOUS AURONS
DU TRAVAIL.

MAIS J'AI UN MENHIR
À LIVRER AVANT LE
PETIT DÉJEUNER...



ET, QUAND LE SOLEIL A ENFIN
DAIGNÉ SE LEVER...

QUE CHERCHONS-
NOUS, ASTÉRIX ?

JE NE SAIS
PAS ENCORE
OBÉLIX.



KA!!!



PAUVRE
IDÉFIX ! CET
ARBRE ABÂTU,
ÇA LUI A FAIT
UN CHOC !

ATTENDS, JE VAIS
ARRANGER ÇA !



CHON!



ÇA Y EST MON
IDÉFIX. TU VOIS IL NE
S'EST RIEN PASSÉ.

ALLONS PRÉVENIR
LE DRUIDE. LES NUITS
SEMBLENT AGITÉES, PAR
ICI.



TU TIENS À Y RETOURNER CETTE NUIT ?

COMMENT SI J'Y TIENS ? NOUS DÉMOLIRONS CETTE FORÊT ET LE DOMAINE DES DIEUX SERA UNE RÉALITÉ ! D'AILLEURS, LES GAULOIS NE SONT PAS DANGEREUX ; AVEC TOUT LE VAGARME QUE NOUS AVONS FAIT, ILS NE SE SONT MÊME PAS DÉRANGÉS !



ILS ONT DES POUVOIRS MAGIQUES ; LES ARBRES DE LA FORÊT SONT LEURS AMIS.

BEATI RAUPERES SPIRITU !



CETTE NUIT LÀ...

JÉ VOUS PRÉVIENS, JE NE SUPPORTERAÏ AUCUNE FINE PLAISANTÉRIE. COMMENTEZ À ARRACHER LES ARBRES AUTOUR DE CELUI QUE NOUS AVONS DÉRACINÉ HIER.



Ô ANGLAISUS ! L'ARBRE QUE NOUS AVONS DÉRACINÉ HIER, S'EST ENRACINÉ DE NOUVEAU !



CO...CO... COMMENT ?



CO...CO... RICOOOO



IL EST FRAIS MON POISSON ! IL EST FRAIS !

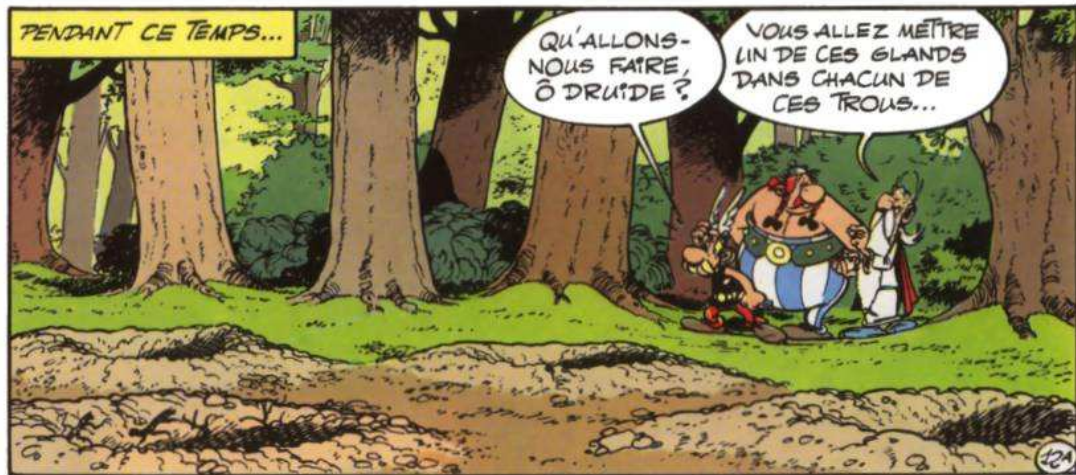


COUCHÉ, IMBÉCILE !



TU VAS VOIR QUI EST UN IMBÉCILE !!!







TOUS LES ARBRES ONT REPOUSSÉ.

ILS VONT EN FAIRE UNE TÊTE, LES ROMAINS!

POUR FÊTER ÇA, JE VOUS INVITE À MANGER CHEZ MOI!

OUAH! OUAH!



ASSEYEZ-VOUS, ÇA VA ÊTRE PRÊT!

CHIC! DU SANGLIER!

TU VAS ME DÉRACINER CET ARBRE!

IDÉFIX N'AIMERAIT PAS ÇA; CHANGEONS DE MAISON, PLÛTÔT... C'EST VRAI QUE ÇA POUSSE VÎTE, LES CHÊNES, DIS DONC!



OH, IL ME RESTE ENCORE UNE DE CES GRAINES!

NON, OBÉLIX! NE LA JETTE PAS!



LA NUIT SUIVANTE, DANS LA FORÊT...

BON. AGRANDISSEZ-MOI LA CLAIRIÈRE, ET IL Y AURA DOUBLE RATION DE...



IL N'Y A PLUS DE CLAIRIÈRE!

COMMENT, IL N'Y A PLUS DE CLAIRIÈRE?!?



VOYEZ PLUTÔT.

JE... JE NE COMPRENDS PAS... MAIS IL FAUT CONTINUER LE TRAVAIL... PAS UN MOT À LA GARNISON!

LE LENDEMAIN MATIN...



JE DOIS RECONNAÎTRE QUE LE TRAVAIL AVANCE BIEN, ANSLAIGUS.

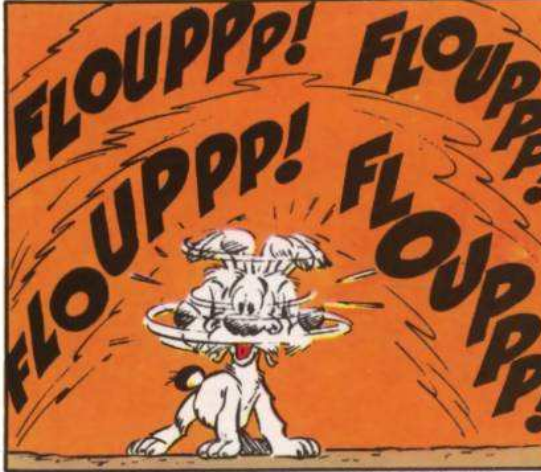
LA PATIENCE DES GAULOIS N'ÉTONNE... IL FAUT CROIRE QU'EN TOI, ILS ONT VU UN MAÎTRE... POURTANT, QUAND ON TE REGARDE...



MAIS, CE QUI EST FAÏT LA NUIT, EST DÉFAÏT LE JOUR...



TU VAS VOIR, IDÉFIX. ÇA VA TE PLAIRE!



FLOUPPP! FLOUPPP! FLOUPPP! FLOUPPP!

DONC, LA NUIT SUIVANTE...



JE NE VEUX PAS REGARDER... LA... LA CLAIRIÈRE EST ENCORE LÀ?



OH, JE M'Y ATTENDAIS. ÇA NE FAIT RIEN. ON CONTINUE.



HOMME, JE N'AI PAS L'IMPRESSION QUE NOUS FAISONS LÀ UN TRAVAIL BIEN UTILE... NOUS NE SOMMES PAS PAYÉS POUR LE FAIRE, MAIS TOUT DE MÊME!

APRÈS PLUSIEURS NUITS DE TRAVAIL ACHARNÉ...

JE DOIS ME RENDRE À L'ÉVIDENCE, TU AS RÉUSSI. OUBLIONS NOS DIVERGENCES, JE VAIS T'AIDER...



TU POURRAS AINSI DIRE À CÉSAR QUE JE T'AI ÉTÉ UTILE... ALLONS VOIR!

ALLONS VOIR QUOI?



LE CHANTIER. IL DOIT Y AVOIR UN ÉNORME EMPLACEMENT DÉFRICHÉ.

MAIS... TU NE CRAINS PAS LES GAULOIS, EN PLEIN JOUR?



BAH, EN RASE CAMPAGNE ON A LE TEMPS DE VOIR VENIR.



EH BIEN ? OÙ EST-ELLE CETTE CLAIRIÈRE ?



IL N'Y A PAS DE CLAIRIÈRE !



RAS DE CLAIRIÈRE ? MAIS LES TRONCS D'ARBRES ? D'OU VIENNENT-ILS ?



**D'ICI!!!!!!
BOUHOU!!!!!!**



**MAIS JE CONTINUE-
-RAI ! DUSSE-JE
FAIRE MOURIR LES
ESCLAVES
À LA
TÂCHE!**



TU AS ENTENDU ? IL NE FAUT TOUT DE MÊME PAS QUE LES ESCLAVES PAIENT POUR LES BÊTISES DE CES ROMAINS... J'AI UNE IDÉE !

TU N'AS PAS PEUR QUE ÇA S'ÉPUISE, TES IDÉES ?





ÇA Y EST, ILS SONT PARTIS.

BON. REPRENONS NOS POSTES. INUTILE D'ÉBRUITER CE PETIT INCIDENT. IL NE S'EST RIEN PASSÉ.

BEN VOYONS.



PLUS TARD...

VOICI VÔTRE SOUPE, ESCLAVES!



VENEZ MANGER VOUS AUTRES / CETTE SOUPE VOUS DONNERA DES FORCES... BEAUCOUP DE FORCES.



ALLEZ ESCLAVES / AU TRAVAIL MAINTENANT!



NON. NOUS EN AVONS ASSEZ D'ARRACHER DES ARBRES QUI REPOUSSENT TOUT LE TEMPS.

QUOI? TU VEUX TÂTER DE MON FOUET?



PLAF!



EH OUI... IL NE FAUT JAMAIS PARLER SÈCHEMENT À UN NUMÏDE.

METTONS-LES AU TRAVAIL!

BONG!



A MOI LA GARDE!

TÉ!... ON ME L'A DÉJÀ FAIT CE COUP LÀ!

PAF! BING! PLAONNG!



LES ESCLAVES SE SONT RÉVOLTÉS!

IL NE MANQUAIT PLUS QUE ÇA!

OUI, MAIS ÇA, ÇA ME CONNAIT. JE VAIS TE ME LES MATER, PAR JUPITER!



SONNEZ L'ALERTE! C'EST UNE GUERRE SERVILE!!!



AH BEN DIS DONC, ILS NE SONT GUÈRE SERVILES!



ALORS, TU LES MATES, OU TU NE LES MATES PAS ?

ATTENDS... JE ME DEMANDE SI ...



PEU APRÈS...

C'EST VOUS QUI ÉTIEZ DE GARDE AUTOUR DU CAMP DES ESCLAVES... VOUS N'AVEZ VU ENTRER PERSONNE, AUJOURD'HUI ?

BEN...NON...



VRAIMENT PERSONNE!

MAINTENANT QUE J'Y PENSE...IL Y AVAIT UN GROS TYPE...

JE CROIS QU'IL Y AVAIT UN PETIT TYPE AVEC LUI... MAIS SI PETIT...

D'AILLEURS, ON NE S'EST PRATIQUEMENT RIEN DIT.



ET VOUS NE POUVIEZ PAS ME DIRE QU'ASTÉRIX ET OBÉLIX SONT ENTRÉS DANS LE CAMP!?!

AAAAH... JE ME DISAIS BIEN QUE JE CONNAISSAIS CES TÊTES LÀ...



PENDANT QU'OURSÉN-PLUS RÉGLE SES PETITS PROBLÈMES, LES ACCORDS ET LA POTION MAGIQUE AYANT FAIT DE L'EFFET, LE TRAVAIL A REPRIS SUR LE CHANTIER...

O...



...HISSE!



C'EST INOUI, DÈS QU'ON PAIE LES ESCLAVES, ILS TRAVAILLENT MIEUX.

OUI, ÇA FAIT PEUT-ÊTRE PLUS CHER À L'ACHAT, MAIS LE RENDEMENT EST SUPÉRIEUR!

ET QUELLE ÉCONOMIE EN COUPS DE FOUET!



JE NE COMPRENDS PAS ASTÉRIX! JE CROYAIS QU'ILS ALLAIENT SE RÉVOLTER CONTRE LES ROMAINS ET NE PLUS TRAVAILLER...



EEEEH! L'ARBRE BOUGE!



DUPPLICATHA! POURQUOI ARRACHES-TU CES ARBRES?

NE RESTEZ PAS ICI, LE CHANTIER EST INTERDIT AUX VISITEURS.



MAIS ENFIN, NUMIDE...

CONTREMAÎTRES! FAITES VOTRE TRAVAIL! JE ME SENS UN PEU LAS; VENEZ ME DONNER QUELQUES COUPS DE FOUET!





ILS SONT FOUS, CES ESCLAVES!

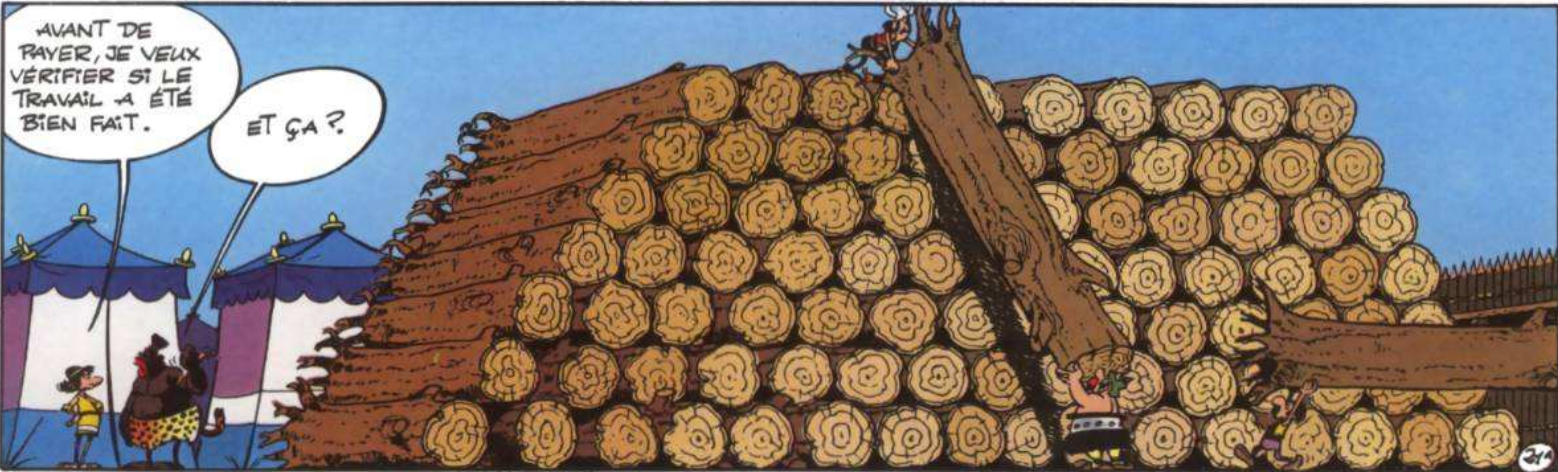
BAH, LAISSONS-LES SE FATIGUER. DEMAIN, NOUS FERONS REPOUSSER LES ARBRES, COMME D'HABITUDE.

AH, C'EST AGRÉABLE DE DÉMÉNAGER LE NID TOUT LE TEMPS, TIENS!



LE LENDEMAIN MATIN, DANS LE CAMP D'AQUARIUM ...

TU PEUX NOUS PAYER... AVEC LES CAMARADES, NOUS PENSONS D'AILLEURS QUE LE TRAVAIL DE NUIT, DEVRAIT ÊTRE COMPTÉ EN HEURES SUPPLÉMENTAIRES.



AVANT DE PAYER, JE VEUX VÉRIFIER SI LE TRAVAIL A ÉTÉ BIEN FAIT.

ET ÇA ?



JE NE VOUS PAIE PAS POUR M'APPORTER DES ARBRES; JE VOUS PAIE POUR DÉBLAYER LA FORÊT, ET CONSTRUIRE DES IMMEUBLES. ALLONS VOIR LE CHANTIER.



PEU APRÈS...

EH BIEN, ELLE EST INTACTE, CETTE FORÊT!

MAIS TU SAIS QUE LES ARBRES QUE NOUS AVONS ARRACHÉS VIENNENT D'ICI.




JE N'EN AI PAS LA PREUVE. ET SOUVIENS-TOI QUE VOUS NE SÉREZ AFFRANCHIS QUE QUAND LE TRAVAIL SERA TERMINÉ. ÇA N'EN PREND PAS LE CHEMIN!




EST-CE CLAIR, ESCLAVE ?

....

C'EST DUR À ADMETTRE, MAÎTRE.



CENTURION! TES HOMMES NE FONT PAS LEUR DEVOIR! IL FAUT QU'ILS GARDENT LE CHANTIER LE JOUR POUR ÉVITER QUE L'ON FASSE REPOUSSER LES ARBRES ARRACHÉS LA NUIT!



MES HOMMES SONT EN GRÈVE, MAIS LE DIALOGUE N'EST PAS ROMPU. AUJOURD'HUI, NOUS DEVONS ABORDER LE PROBLÈME DES PERMISSIONS DE MINUIT, QUE LES DÉLÉGUÉS VEULENT PROLONGER D'UNE HEURE.



PENDANT CE TEMPS...

JE VEUX VOIR TON CHEF, SAULOIS.

IL EST DANS SA HUTTE, NUMIDE.



VOUS NOUS EMPÊCHEZ DE DEVENIR DES HOMMES LIBRES, EN NOUS EMPÊCHANT D'ACHEVER LE TRAVAIL.




MAIS EN ARRACHANT LES ARBRES, VOUS FAITES DE LA PEINE À IDÉFIX, AUX SANGLIERS...

...AUX CORNELLES...



OUI, C'EST UN PROBLÈME CORNÉLIEN, ENTRE AUTRES...




LES CORNELLES SONT LIBRES, ELLES, LES SANGLIERS ET VOTRE CHIEN AUSSI!

TU AS RAISON, NUMIDE...



NON SEULEMENT NOUS NE VOUS EMPÊCHERONS PLUS DE TERMINER VOTRE TRAVAIL, MAIS JE VOUS DONNERAI DE LA POTION MAGIQUE POUR QU'IL SOIT FINI PLUS VITE. VA!



NE VOUS INQUIÉTEZ PAS; NOUS ALLONS NOUS AMUSER UN PEU AVEC LES ROMAINS. NOUS LEUR DONNERONS UNE NOUVELLE LEÇON, TOUT EN ATTENDANT CES PAUVRES ESCLAVES.

ANSLAISUS, L'ARCHITECTE, A TOUT LIEU D'ÊTRE CONTENT : LE TRAVAIL (RAYÉ EN HEURES SUPPLÉMENTAIRES) AVANCE ENFIN DE FAÇON SPECTACULAIRE...

ALLONS, OBÉLIX ! RANORAMIX, NOTRE DRUIDE, SAIT CE QU'IL FAIT

MAIS LES SANGLIERS SE FONT RARES !

OUI, MAIS EN REVANCHE, NOUS ALLONS AVOIR UN TAS DE ROMAINS TOUT NEUFS.

QUE TOUTATIS T'ENTENDE, ASTÉRIX... QUE TOUTATIS T'ENTENDE !

CURSENPLUS, LE CENTURION, EST SATISFAIT, LUI AUSSI. UNE COMMISSION SIÈGE EN PERMANENCE, ET IL N'EST PAS EXCLU D'ENTREVOIR LA POSSIBILITÉ D'UN ACCORD ÉVENTUEL QUI CONVENDRA AUX DEUX PARTIS.

CURSENPLUS, JE VAIS PARTIR POUR ROME RENDRE COMPTE À CÉSAR DE LA BONNE MARCHÉ DU PROJET.

DÈS QUE LE PREMIER IMMEUBLE SERA ACHÉVÉ ET HABITÉ PAR DES ROMAINS, NOUS POURRONS DIRE QUE LE DOMAINE DES DIEUX AURA VAINCU LES BARBARES !

EN ATTENDANT, IL AURA CHANGÉ BIEN DES GOSSES, DÉJÀ...

ÉCOUTE COMMENT ILS SONNENT LA SOUPE, EN ACCORD AVEC LES DERNIÈRES DÉCISIONS PRISES ENTRE LA TROUPE ET LE COMMANDEMENT...



L'ARCHITECTE ANGLAISUS
VENANT DE GAULE, DEMANDE
À ÊTRE REÇU PAR CÉSAR!

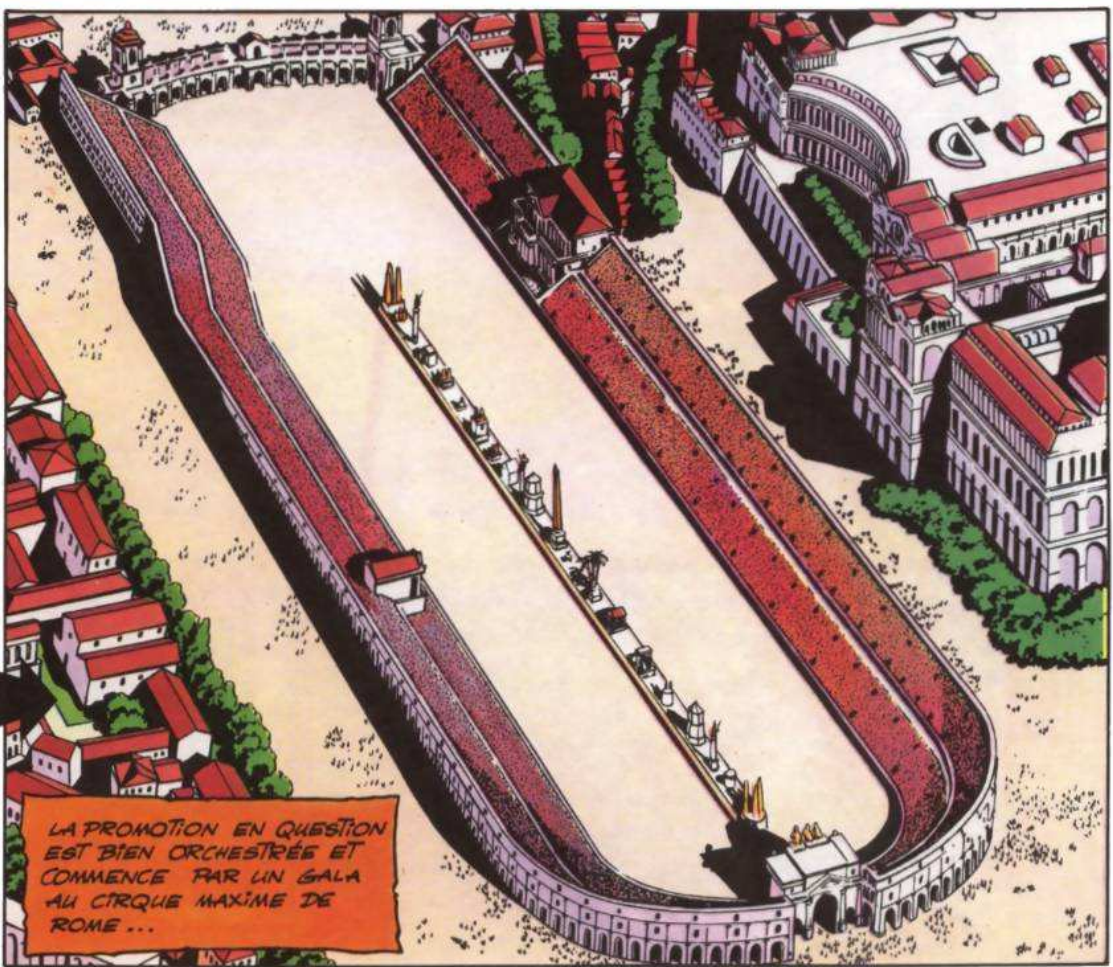
QU'IL ENTRE!

AVÉ CÉSAR! LE
PREMIER IMMEUBLE DU
DOMAINE DES DIEUX
SERA BIEN TÔT ACHÉVÉ!

SI NOUS PARVENONS À FAIRE VIVRE
DES ROMAINS DANS LE VOISINAGE
DE CES GAULOIS, NOUS AURONS,
NON SEULEMENT VENI ET VIDI, MAIS
NOUS AURONS VRAIMENT VICI, EN
PLUS!



J'AI PRÉPARÉ UNE
CAMPAGNE DE PRO-
MOTION POUR TROUVER
DES LOCATAIRES POUR
LE DOMAINE DES DIEUX.



LA PROMOTION EN QUESTION
EST BIEN ORCHESTRÉE ET
COMMENCE PAR UN GALA
AU CIRQUE MAXIME DE
ROME...

GRAND GALA DE L'ARENE
VN GRAND JEV AVRA LIEV A
L'ISSVE DES COMBATS DE
GLADIATEVRS
LE GAGNANT REMPORTERA VN
LOGEMENT DANS LE DOMAINE
DES DIEVX
GARPEZ SOIGNEVSEMENT LE BILLET NVMEROTE QVI
VOVS A ETE REMIS A L'ENTREE



LE DOMAINE
DES DIEUX ?
QU'EST-CE QUE
ÇA PEUT BIEN
ÊTRE ?

PEUT-ÊTRE
TROUVERAS-TU
L'EXPLICATION
DANS L'IMPLIABLE
QUE L'ON NOUS A
DISTRIBUÉ.



VOUS AIMERIEZ VIVRE
COMME VN DIEV ? ALORS ...

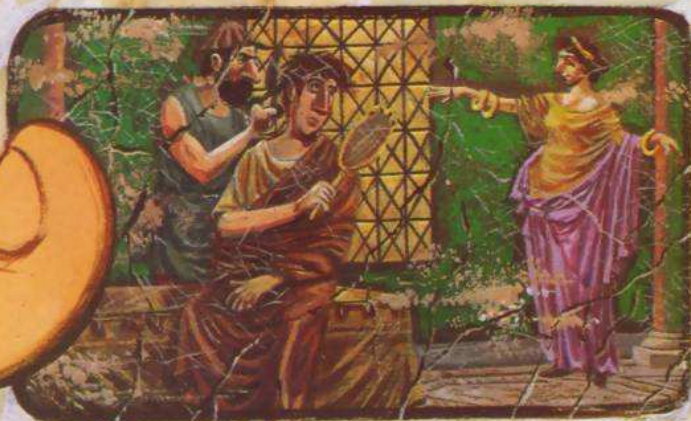
LE DOMAINE



VOUS QUI EN AVEZ
ASSEZ DE L'ATMOS-
-PHÈRE EMPVANTIE
DE L'VRBS, DE LA TRÉ-
-PIDATION D'VNE VIE
FRÉNÉTIQVE, VN AIR
PVR ET EMBVMÉ VOVS
ATTEND DANS VN VASTE
ET SVPERBE PARC
N A T V R E L . . .

ET CELA, A MOINS DE TROIS SEMAINES DV CENTRE DE ROME
ET A VNE SEMAINE A PEINE DV CENTRE DE LVTECÉ (GAVLE)

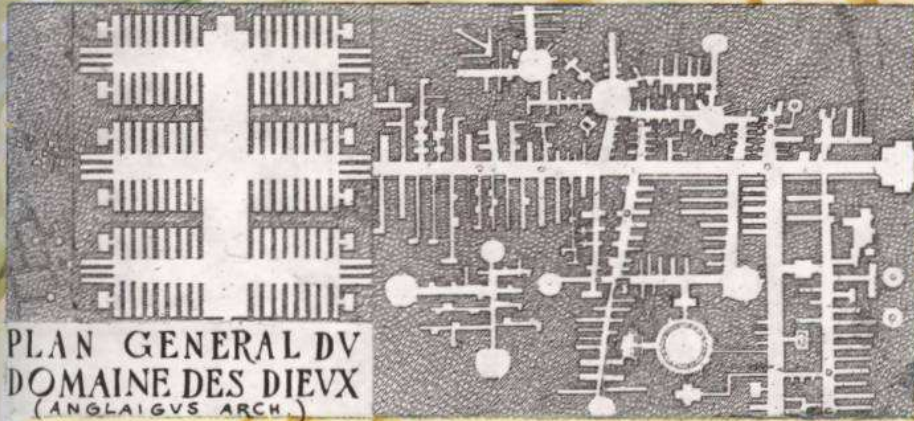
VNE VIE SAINTE ET HEVREUSE,



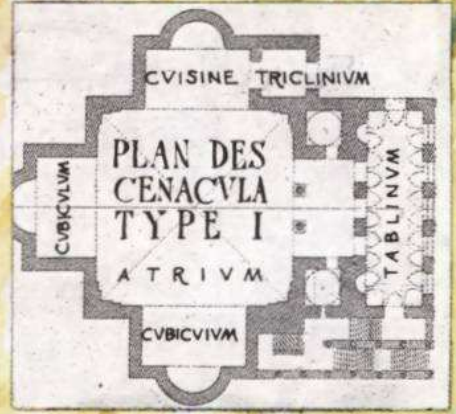
DÈS L'AVRORE, SALVÉE PAR LE CHANT HARMONIEVX
DV COQ GAVLOIS, LES MATRONES SE LÈVENT, AINSI
QVE LEVRS MARIS ET LEVRS ENFANTS. PENDANT QVE
LE MARI SE LIVRE AVX SOINS DV TONSOR (ACHETÉ
SVR PLACE), LA MATRONE S'OCCVPE DE DONNER
DES ORDRES POVR QVE LE JENTACVLVM SOIT SERVI
AVX ENFANTS QVI PARTENT POVR L'ÉCOLE. APRÈS
SEVLEMENT, LA MATRONE FERA APPEL A L'ORNA-
-TRICE POVR LVI CONFIER SA COIFFVRE, TOVT
EN REGARDANT LES SANGLIERS GAMBADER SVR
LES PELOVSES DV PARC...

DANS LES ÉCOLES DV DOMAINE DES DIEVX, DES ESCLAVES
SÉLECTIONNÉS SONT CHARGÉS DE L'ÉDVICATION DES
ENFANTS. ESCLAVES QVI, AVX RÉVNIIONS PARENTS-
ESCLAVES, RENDENT COMPTE DV TRAVAIL DES ÉCO-
-LIERS. CE QVI PERMET DE DONNER LE FOVET,
SOIT A L'ÉLÈVÉ, SOIT AV PÉDAGOGVE EN
CAS DE DIVERGENCE D'OPINIIONS. PENDANT
QVE LES ENFANTS SONT À L'ÉCOLE, LE MARI
VA À SON TRAVAIL. S'IL TRAVAILLE À ROME,
IL REVIENT CHEZ LVI TOVTES LES SIX
SEMAINES PASSER VNE BONNE NVIT.

DES DIEUX EST POVR VOVS!



PLAN GENERAL DV
DOMAINE DES DIEUX
(ANGLAIGVS ARCH.)



PLAN DES
CENACVLA
TYPE I



CENTRE COMMERCIAL (EN PROJET)



THERMES - GYMNASÉ (EN PROJET)



LE GAVLISÉE (EN PROJET)

DIGNE DE CELLE D'VN DIEU!

RESTÉE SEVLE, VNE FOIS PARÉE, LA MATRONE VA VISITER SES AMIES, AVEC QUI ELLE SE RÉVNIRA POVR LE PRANDIVM. ELLE POVRRA ALLER, ENSVITE, AV CENTRE COMMERCIAL (EN PROJET) OÙ ELLE TROUVERA DE TOVT : DEPVIS LES ALIMENTS ET VÊTEMENTS, JVSQ'AVX BIJOVX ET ESCLAVES. ELLE A DES INVITÉS ET IL LVI MANQVE VN ESCLAVE? VITE, ELLE VA AV MARCHÉ, ET ELLE SE SERT ELLE-MÊME! MAIS IL VA ÊTRE TEMPS DE PRÉPARER LA CÉNA, LA PETITE MAISONNÉE VA BIENTÔT RENTRER.

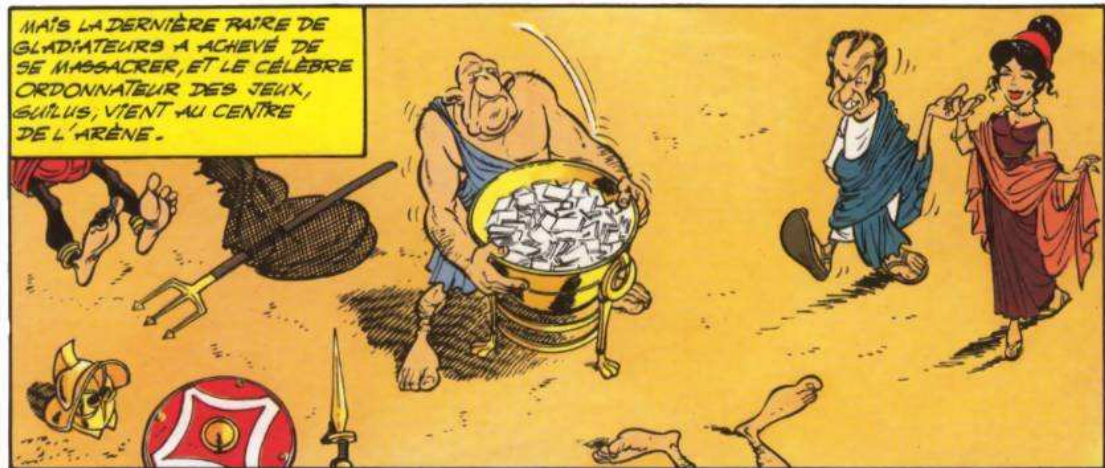
QVAND LE MARI RENTRE DV TRAVAIL IL A LE CHOIX ENTRE LES THERMES ET LE GYMNASÉ AVEC SES AMIS, OV VNE PROMENADE ROMANTIQUE AVEC SA MATRONE DANS LES ALLÉES DV PARC (OÙ GAMBADENT LES SANGLIERS) LE SOIR, IL A LES JEUX DV CIRQUE (GAVLISÉE, EN PROJET), OV, PLUS SIMPLEMENT, VNE PETITE ORGIE ENTRE VOISINS. IL NE RESTERA PLUS ALORS QV'A ALLER SE COVCHER, POVR ATTENDRE VNE NOUVELLE JOVRNÉE MAGNIFIQVE, VNE JOVRNÉE COMME SEVL PEVT OFFRIR LE DOMAINE DES DIEUX!





TOUT ÇA C'EST BIEN JOLI, MAIS JE ME SUIS LAISSÉ DIRE QU'IL Y A DES RÉGIONS, EN GAULE, QUI NE SONT PAS DE TOUT REPOS...

AH? C'EST EN GAULE?



MAIS LA DERNIÈRE PAIRE DE GLADIATEURS A ACHÉVÉ DE SE MASSACRER, ET LE CÉLÈBRE ORDONNATEUR DES JEUX, GUILUS, VIENT AU CENTRE DE L'ARÈNE.



EH BIEN, LE GRAND MOMENT EST ARRIVÉ !... VOUS ÊTES TOUS TRÈS SYMPATHIQUES, ET APRÈS CES SYMPATHIQUES GLADIATEURS QUI SE SONT ENTRETRUÉS POUR VOUS... JE CROIS QU'ILS MÉRITENT DES APPLAUDISSEMENTS, LES SURVIVANTS COMME LES AUTRES...



MERCI... NOUS ALLONS DÉSIGNER L'HEUREUX GAGNANT D'UNE DES CENACULA DU DOMAINE DES DIEUX... NOUS AVONS ICI UNE SYMPATHIQUE VESTALE, QUE JE VOUS DEMANDE D'APPLAUDIR, ET

ET QUI VA TIRER UN NUMÉRO...



**LE CIV!
QUI A
LE CIV?**



MAIS C'EST TOI!



IL EST ICI! ICI!

AH! JE VOIS QUE NOUS AVONS UN SYMPATHIQUE GAGNANT! DESCENDEZ DANS L'ARÈNE!



ON L'APPLAUDIT!



DITES... ET SI JE REFUSE D'ALLER EN GAULE?

EH BIEN, VOUS RESTEZ DANS L'ARÈNE ET ON LACHE LES LIONS.



ALORS J'ACCEPTÉ...

VOUS AVEZ ENTENDU?



IL ACCEPTE! ON APPLAUDIT LE SYMPATHIQUE GAGNANT!!!



IL PARAÎT QUE LES PREMIERS LOCATAIRES ARRIVENT DE ROME AUJOURD'HUI.

ET RANORAMIX NOUS A DIT DE NE PAS LEUR DONNER DES BAFFES...



JE SUIS INQUIET, AU SUJET DE CES ROMAINS, RANORAMIX...

ILS SONT PEUT-ÊTRE TRÈS SYMPATHIQUES.



MOI, C'EST BIEN SIMPLE : JE VAIS LES IGNORER !

C'EST COMME MOI !



JE NE SAIS PAS CE QUI ME RETIENDE DE DÉMOLIR LEUR SALE MAISON !

DU CALME ! EN ATTENDANT, LES ESCLAVES SONT AFFRANCHIS, C'EST UN RÉSULTAT !



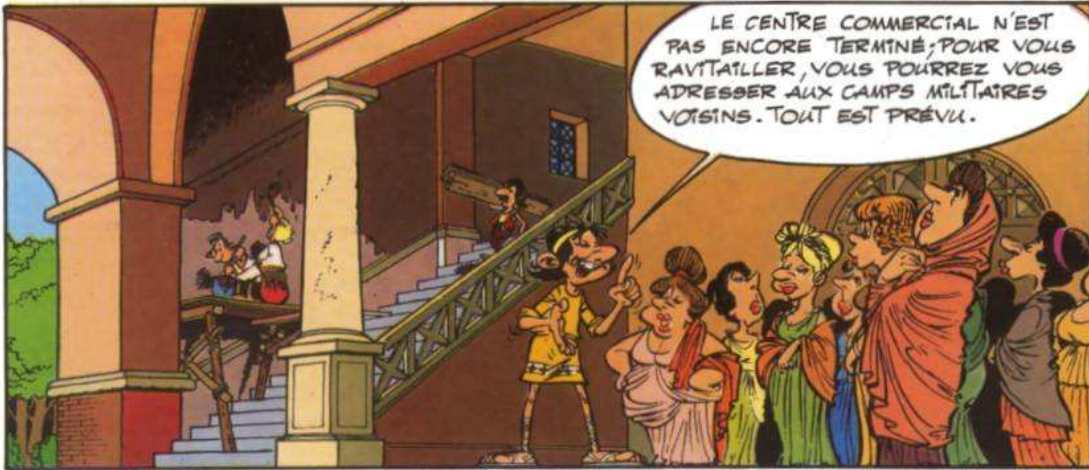
EN EFFET...

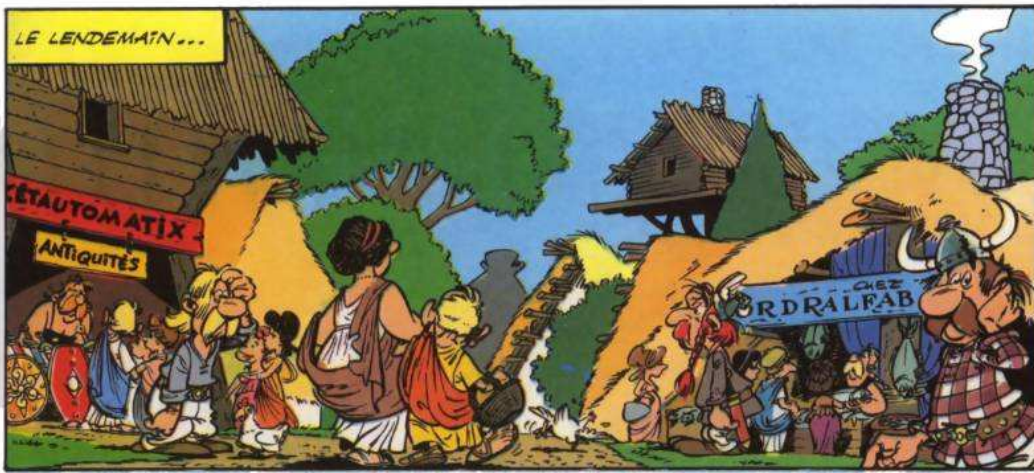
ET QU'ALLONS NOUS FAIRE MAINTENANT QUE NOUS SOMMES LIBRES ?

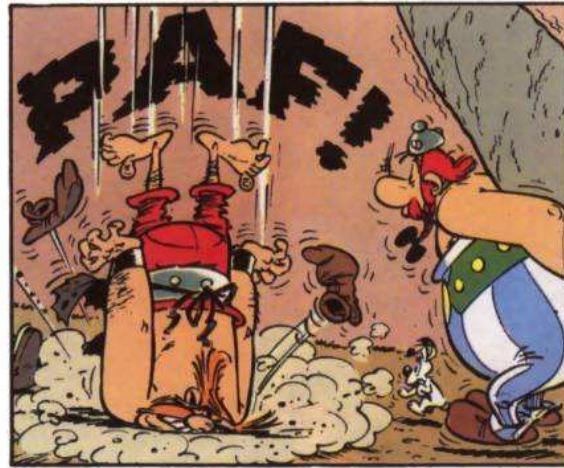
AVEC L'ARGENT QUE NOUS AVONS GAGNÉ, NOUS SOMMES À FLÔT, GARÇONS !

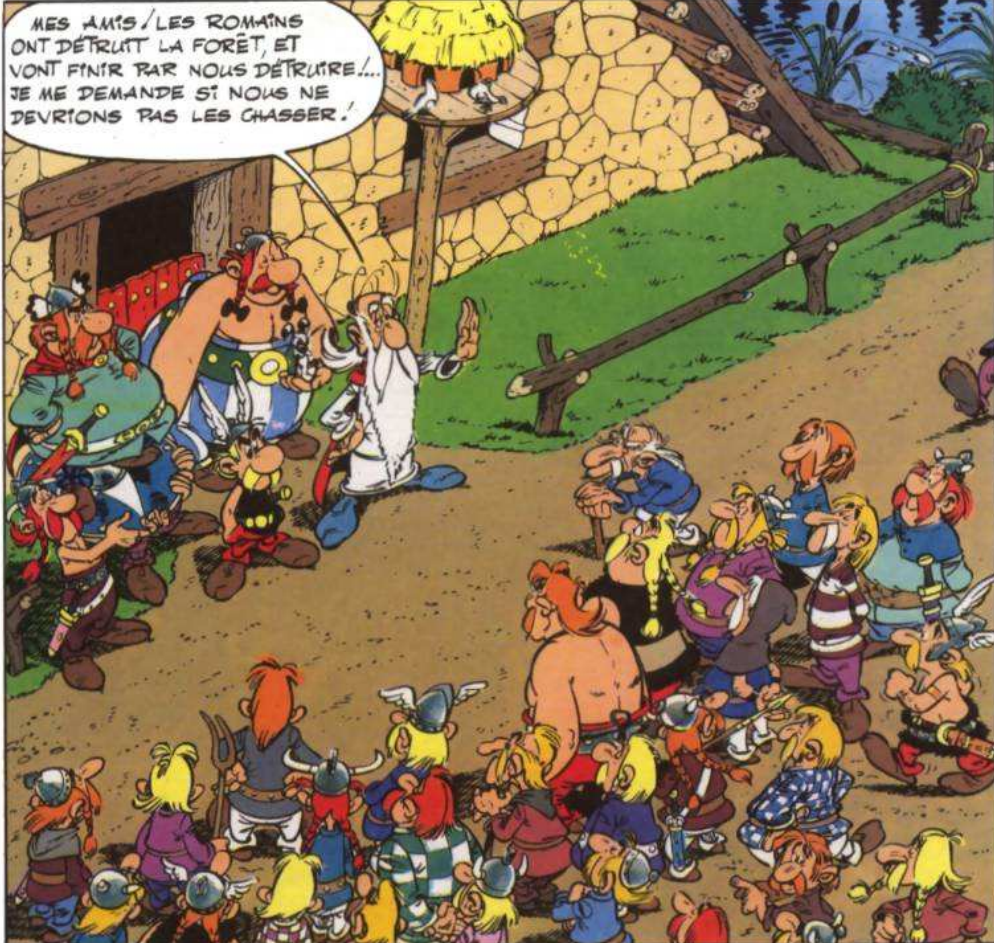


SOYEZ LES BIENVENUS DANS LE DOMAINE DES DIEUX !









MES AMIS / LES ROMAINS ONT DÉTRUIT LA FORÊT, ET VONT FINIR PAR NOUS DÉTRUIRE... JE ME DEMANDE SI NOUS NE DEVRIONS PAS LES CHASSER !



EN CE QUI CONCERNE LE POISSON, LES ROMAINS, C'EST LE PROGRÈS.

J'ÉTAIS FORGERON, ET GRÂCE À EUX, MAINTENANT, JE SUIS ANTIQUAIRE !



TU ES LE DOYEN DU VILLAGE, AGEKANONIX. QUE PENSES-TU DE LA PRÉSENCE DES ROMAINS DANS NOTRE FORÊT ?



BEN... EUH...

IL TROUVE QUE C'EST TRÈS BIEN QU'ILS SOIENT ICI ! ILS VONT NOUS AIDER À SORTIR DE LA BARBARIE !



AVOUEZ QUE C'EST PLUS ÉLÉGANT QUE NOS HARDES HABITUELLES !...



AVEC AGEKANONIXOU, NOUS AVONS DÉCIDÉ DE CHANGER DE VIE; NOUS ALLONS OUVRIER DES MAGASINS.

DES MAGASINS ? QUELS MAGASINS ?



MOI, JE TIENDRAI UN MAGASIN D'ANTIQUITÉS, ET AGEKANONICHET, UNE POISSONNERIE.



DES ANTIQUITÉS BON, MAIS UNE POISSONNERIE, ÇA VA PAS, NON ?

DES ANTIQUITÉS ? ON NE DISTINGUERA PAS AGEKANONIX DE SA MARCHANDISE SANS BLASUE !

ET MA CANNE, TU LA DISTINGUES, MA CANNE ?

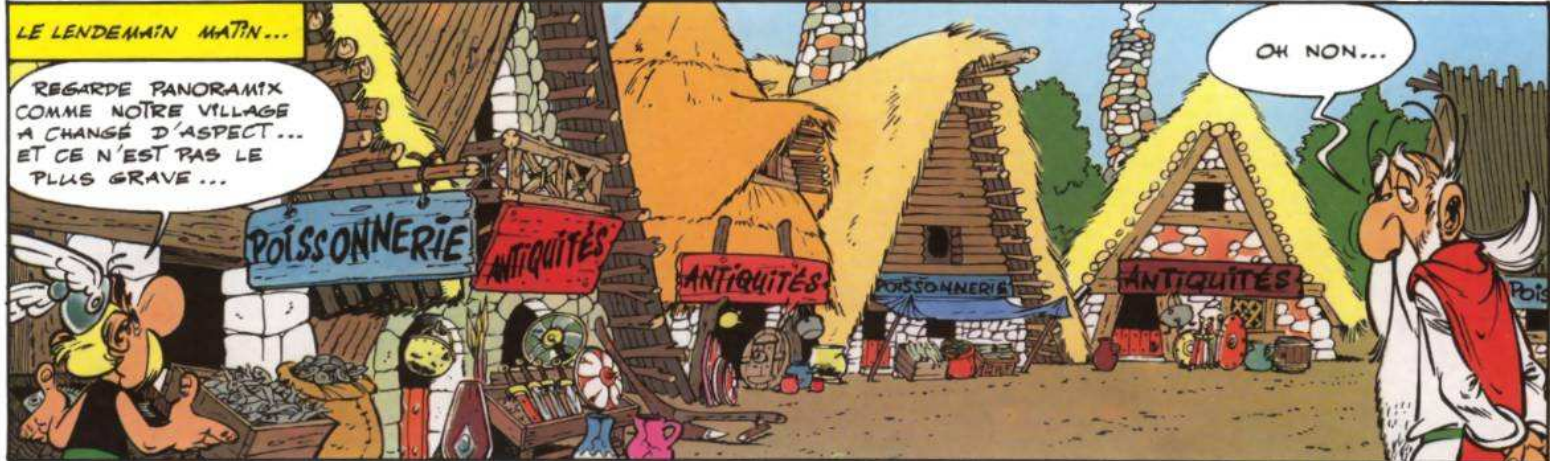
ÇA VA FAIRE TROP DE POISSONNERIES ! MOI J'INAUGURE LA MIENNE DEMAIN !

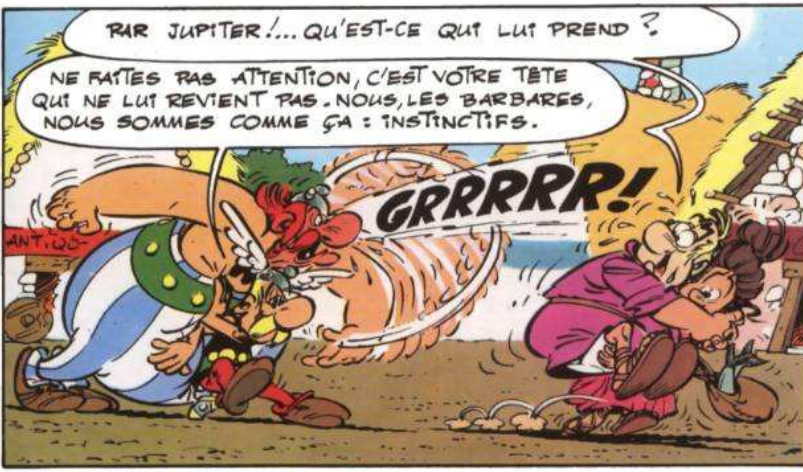
LÂISSE-LES DIRE MON AGEKANONOUILLET !

C'EST MOI QUI INAUGURE LA MIENNE !

NON ! MONSIEUR !

JE NE VEUX PAS DE POISSONNERIE À CÔTÉ DE MON MAGASIN D'ANTIQUITÉS !





RAR JUPITER!... QU'EST-CE QUI LUI PREND ?
NE FAITES PAS ATTENTION, C'EST VOTRE TÊTE QUI NE LUI REVIENT PAS. NOUS, LES BARBARES, NOUS SOMMES COMME ÇA : INSTINCTIFS.



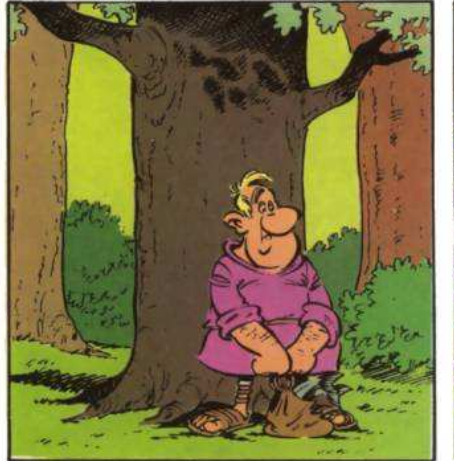
IL EST FOU, CE GAULOIS!
UN PEU, OUI. MAIS TANT QUE JE SUIS LÀ, VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE.



RENTRONS À LA MAISON!
OH OUI, RENTRONS.



OH! REGARDE LES JOLIES FLEURS!... TIENS-MOI ÇA, JE VAIS EN CUEILLIR UN PETIT BOUQUET.
BON, MAIS FAIS VITE.



VOUS POUVEZ DESCENDRE. JE SUIS LÀ!
NE... NE LE LÂCHEZ PAS!



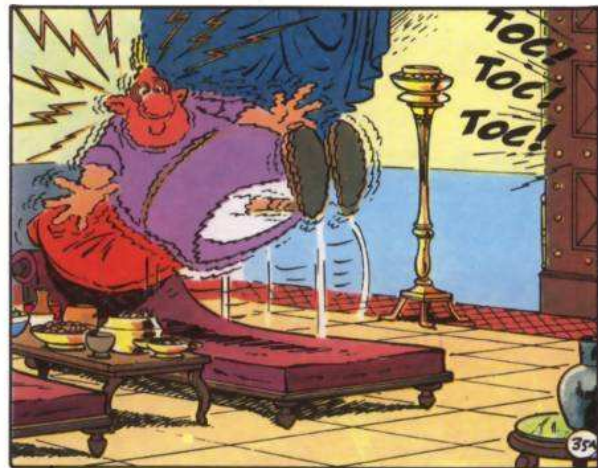
NE CRAIGNEZ RIEN; IL N'EST PAS VRAI-MENT MÉCHANT, VOUS SAVEZ. IL AIME JOUER.
JOU... JOUER?



POUR UN JEU DE
C'EST UN JEU DE



MAIS COMMENT FAIS-TU POUR AVOIR L'AIR AUSSI FÉROCE, OBÉLIX?
OH, J'AI BIEN OBSERVÉ DÉFIX, QUAND IL EST DE MAUVAISE HUMEUR!





LE LENDEMAIN À L'AUBE ...

MAIS...VOUS RETOURNEZ À ROME?...COMME ÇA ?

J'AI GAGNÉ CE LOGEMENT À UN JEU... JE VOUS LE RENDS !
C'ÉTAIT UN JEU DE



IL PARAIT QU'IL Y A UN LOGEMENT DE LIBRE ?...

HMMM ?



LES NOUVELLES VONT VITE ! EH BIEN OUI ! IL Y A UN LOGEMENT ; IL EST À VOUS, SI VOUS VOLEZ.

OH, CE N'EST PAS POUR MOI.



C'EST POUR NOTRE BARDE, ASSURANCETOURIX.



BON. ESCALIER A, DERNIER ÉTAGE, PORTE CIV...VOUS VOLEZ QUE JE VOUS MONTRE ?

PAS LA PEINE. JE CONNAIS.



ÇA TE PLAIT ?

OUI, C'EST TRÈS BIEN... MAIS POURQUOI M'OFFREZ-VOUS CE LOGEMENT, TOI ET PANORAMIX ?



POUR QUE TU PUISSES CHANTER TRANQUILLEMENT. TU NOUS AS SOUVENT TRAITÉS DE BARBARES, ET TU AVAIS RAISON .ICI, DANS LE "DOMAINE DES DIEUX", TU AURAS DES VOISINS CIVILISÉS.



EH BIEN MERCI ! ENFIN, JE POURRAI EXERCER MON ART ENTOURÉ DE GENS RAFFINÉS !

ÇA, NOUS NOUS SOMMES DIT : LE DOMAINE DES DIEUX, C'EST POUR NOTRE BARDE !



CES PAUVRES ROMAINS, TOUT DE MÊME !

OH, DIS ! LÀ, FRANCHEMENT, ON EXAGÈRE !



ET, EN EFFET, LE
LENDEMAIN MATIN.

COMMENT ? VOUS
PARTEZ TOUS ? À
CAUSE D'UN GAULOIS
QUI CHANTE FORT
ET MAL ?

DES GENS QUI CHANTENT
COMME ÇA, SONT CAPABLES
DE TOUT / ASSEZ DE BAR-
-BARES / NOUS RENTRONS
À ROME !



TOUT L'IMMEUBLE S'EST
VIDÉ D'UN COUP... IL NE
RESTE QU'UN LOCATAIRE,
UN GAULOIS...

UN GAULOIS ?
QUEL GAULOIS ?



UN BARDE...
ASSURANÇAUTIERILIMITIX,
JE CROIS QU'IL S'APPELLE...

ASSURANÇETOURIX
LE BARDE ? LES GAULOIS
T'ONT EU ! IL EST REDOUTABLE ;
TU NE RETROUVERAS JAMAIS
TES LOCATAIRES !



JE NE M'AVOUE PAS
VAINCU ! SI CÉSAR
SAIT QUE L'IMMEUBLE
EST VIDE, IL
ABANDONNERA
LE PROJET !

MAIS
PUISQU'IL
N'Y A PLUS
DE CLIENTS...



TA GARNISON D'AQUARIUM !
TA GARNISON LOGERA DANS LE
DOMAINE DES DIEUX ! LES
VOILÀ, LES CLIENTS !

LES
LÉGIONNAIRES
NE M'OBEÏSSENT
PLUS... ILS SONT
TOUJOURS EN
GRÈVE.



SI TU RÉUSSIS
À CONVAINCRE
TES HOMMES, JE
PARTAGERAI MES
HONORAIRES
AVEC TOI !

DANS CE CAS...
JE VAIS
ESSAYER.



PEU APRÈS...

JE VOUS AI CONVOQUÉS POUR VOUS DIRE
QUE JE CÈDE DEVANT TOUTES VOS REVENDI-
-CATIONS... MAIS IL RESTE ENCORE UN PROBLÈME...



LE PROBLÈME DU
LOGEMENT. VOUS NE L'AVEZ
PAS ENCORE SOULEVÉ, MAIS
JE PENSE QUE VOUS N'ACCEPTE-
-REZ PLUS DE COUCHER SOUS
LA TENTE...





EN EFFET, C'EST INDIGNE / NOUS NE VOULONS PLUS VIVRE DANS UN CAMP!

C'EST À PRENDRE OU À LAISSER!

JE CÈDE, JE CÈDE... J'AI RÉQUISITIONNÉ LE DOMAINE DES DIEUX, VOUS ALLEZ Y HABITER IMMÉDIATEMENT.



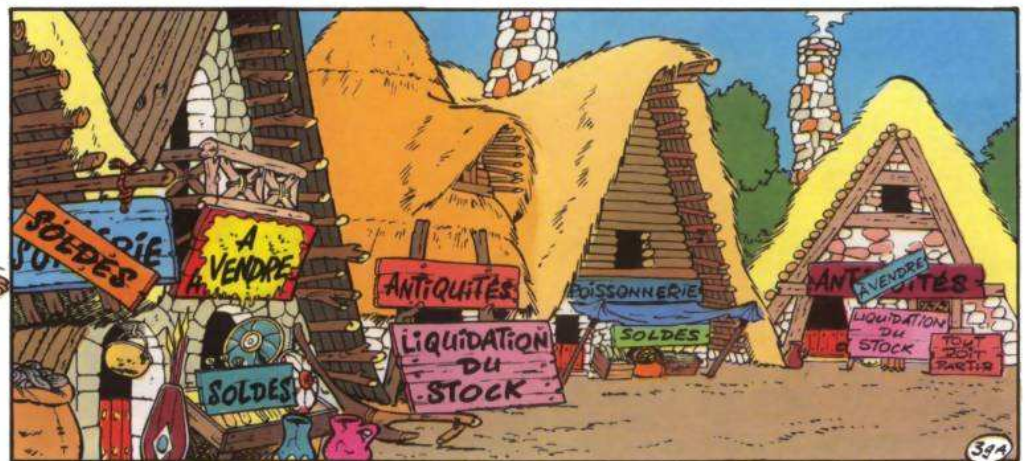
BON, ÇA A MARCHÉ... MAIS IL FAUT QUE TU CHASSES LE BARDE DE L'IMMEUBLE; SINON, MES LÉGIONNAIRES VONT SE REMETTRE EN GRÈVE.

ET COMMENT QUE JE VAIS LE CHASSER!



PLUS TARD...

AH, TE REVOILÀ, TOI? IL PARAÎT QUE C'EST À CAUSE DE TOI QUE LES ROMAINS SONT PARTIS. RESARDE CE QUE TU AS FAIT DE NOTRE VILLAGE!



IL Y A DES BARBARES PARTOUT. J'AI ÉTÉ CHASSÉ DE L'IMMEUBLE; ILS L'ONT RÉQUISITIONNÉ POUR Y METTRE DES LÉGIONNAIRES.

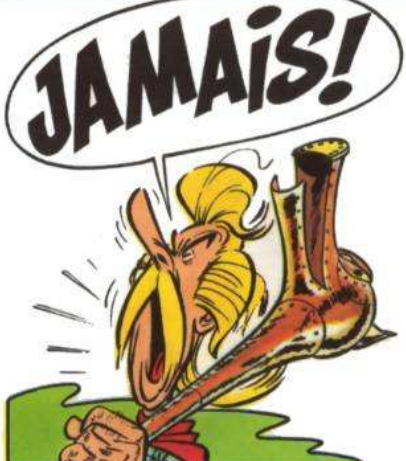


QUOI?!

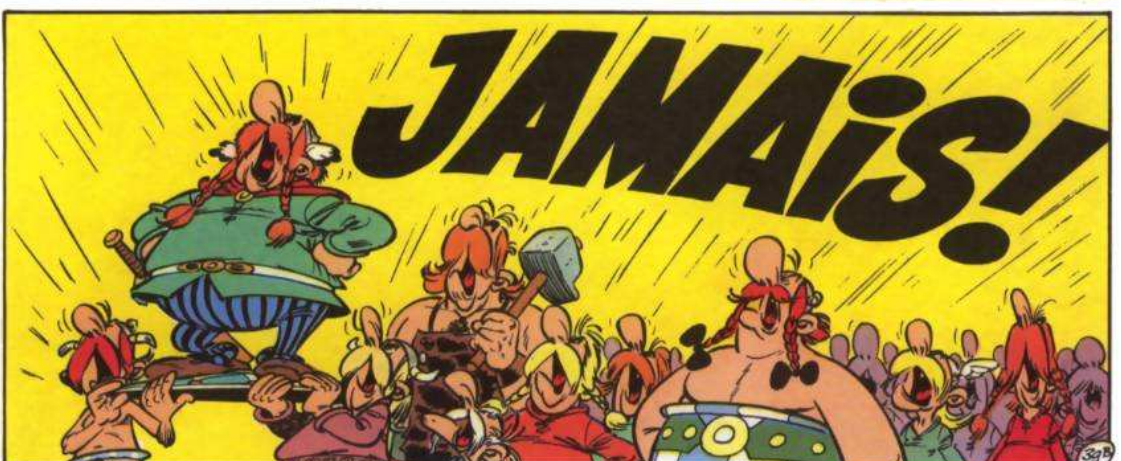
JE DIS : IL Y A DES BARBARES PARTOUT, ET...



LES LÉGIONNAIRES ONT CHASSÉ UN DES NÔTRES ET NOUS ALLONS ACCEPTER ÇA?!



JAMAIS!



JAMAIS!

LES GRADÉS AURONT LES APPARTEMENTS LUXUEUX DU BAS... LES NON-GRADÉS SERONT LOGÉS DANS LES ÉTAGES SUPÉRIEURS...

J'AI FAIT PLACER DES SENTINELLES SUR LE TOIT... ELLES NOUS SERVIRONT D'ANTENNES POUR NOUS PRÉVENIR EN CAS DE DANGER.



LA SOUPE SERA SERVIE DANS L'ATRIUM D'ENTRÉE; CHAQUE LÉGIONNAIRE DE CORVÉE VIENDRA LA CHERCHER POUR LA MANGER DANS SON TRICLINIUM PERSONNEL AVEC SES CAMARADES...



BIEN ENTENDU, NOUS FERONS DES RÉUNIONS DE CO-PROPRIÉTAIRES... MOI, PAR EXEMPLE, JE N'AIME PAS LA DÉCORATION DE L'ATRIUM...



QU'EST-CE QU'ELLE A LA DÉCORATION? JE LA TROUVE TRÈS BIEN...



ET LE COURRIER? IL SERA DISTRIBUÉ, OU IL FAUDRA VENIR LE CHERCHER?

LA PELOUSE QUI S'OCCUPERA DE LA PELOUSE?

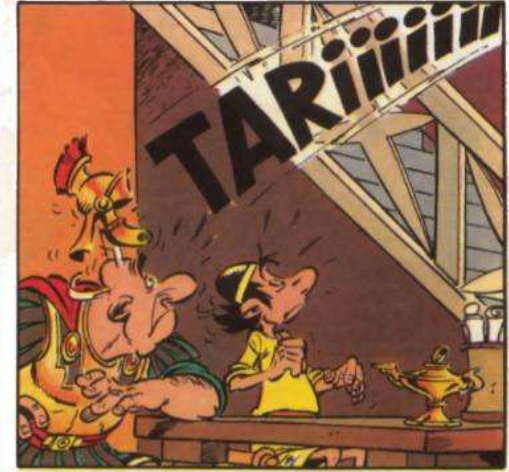


UN PEU PLUS TARD...

MES LÉGIONNAIRES ONT BESOIN D'UNE BONNE BATAILLE... ILS SE RAMOLLISSENT...



ÇA, C'EST TON PROBLÈME; LE MIEN, C'EST QU'IL N'Y AIT PLUS DE BATAILLES, JUSTEMENT.



ÇA VIEND DU TOIT! LES SENTINELLES!



UN PEU DE SILENCE!

ON N'A PAS LE DROIT DE FAIRE DE LA MUSIQUE!

ON EN DISCUTERA À LA PROCHAÎNE RÉUNION DE CO-PROPRIÉTAIRES!



QUE SE PASSE-T-IL?

REGARDE, CENTURION! REGARDE!



TOUT LE MONDE
A EU SA POTION
MAGIQUE ?

NON.

**ARRÊTEZ! ARRÊTEZ!
VOUS ÊTES DANS UNE
PROPRIÉTÉ PRIVÉE!**

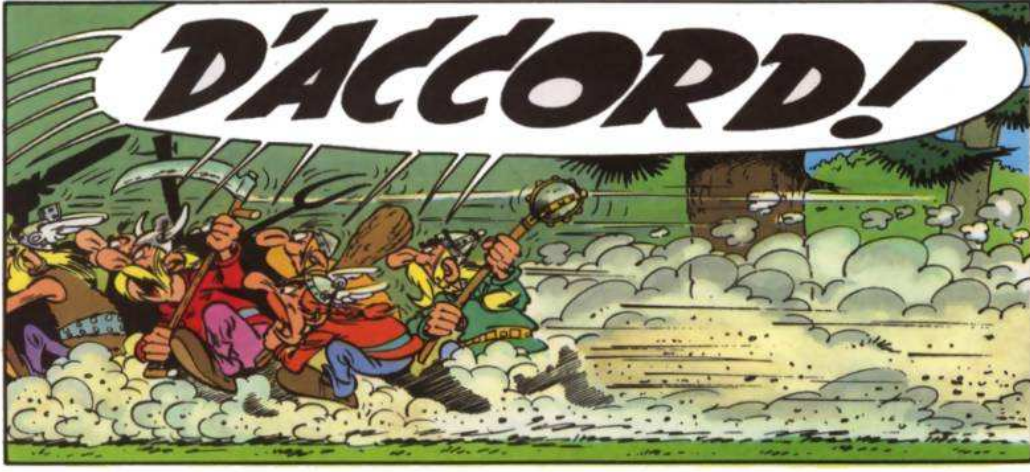


ET PUIS IL EST
INTERDIT DE MARCHER
SUR LA PELOUSE!

D'ABORD, JE NE MARCHE
PAS SUR LA PELOUSE, ENSUITE,
VOUS, ROMAINS, AVEZ CHASSÉ
UN DES NÔTRES, ALORS, NOUS
ALLONS VOUS CHASSER!



**A L'ATTAQUE!
EXPULSEZ
LES INTRUS!!!**



D'ACCORD!



MAIS?... MAIS! ON NE
SE BAT PAS DANS
UN IMMEUBLE!!!



**PARTAGEZ-VOUS!
MOI, JE PRENDS
L'ESCALIER A!
ASTÉRIX, AVEC
LES AUTRES,
L'ESCALIER B!**

ON PEUT ENTRER ?

JE SUIS DANS MON BAIN ! JE SUIS DANS MON BAIN !

LES TROIS DERNIERS ÉTAGES SONT À MOI !

FRAPPEZ APRÈS ÊTRE ENTRÉS, PAR TOUTATIS !

TAÏS-TOI OBÉLIX ! TU PRENDRAS CE QU'IL RESTE-RA !

QU'EST-CE QUE VOUS ATTENDEZ POUR DESCEN-DRE PAR JUPITER !

ON M'A DÉJÀ DONNÉ ! ON M'A DÉJÀ DONNÉ !

DITES À CE CHIEN DE ME LÂCHER ! LES CHIENS SONT INTERDITS DANS L'IMMEUBLE !

LA RELEVÉ DANS DEUX HEURES... LA CONSIGNE, C'EST LA CONSIGNE !

OUILLE ! ATTENTION PAR BÉLISAMA !

PARDON Ô NOTRE CHEF !... C'EST BAS DE PLAFOND, ICI !

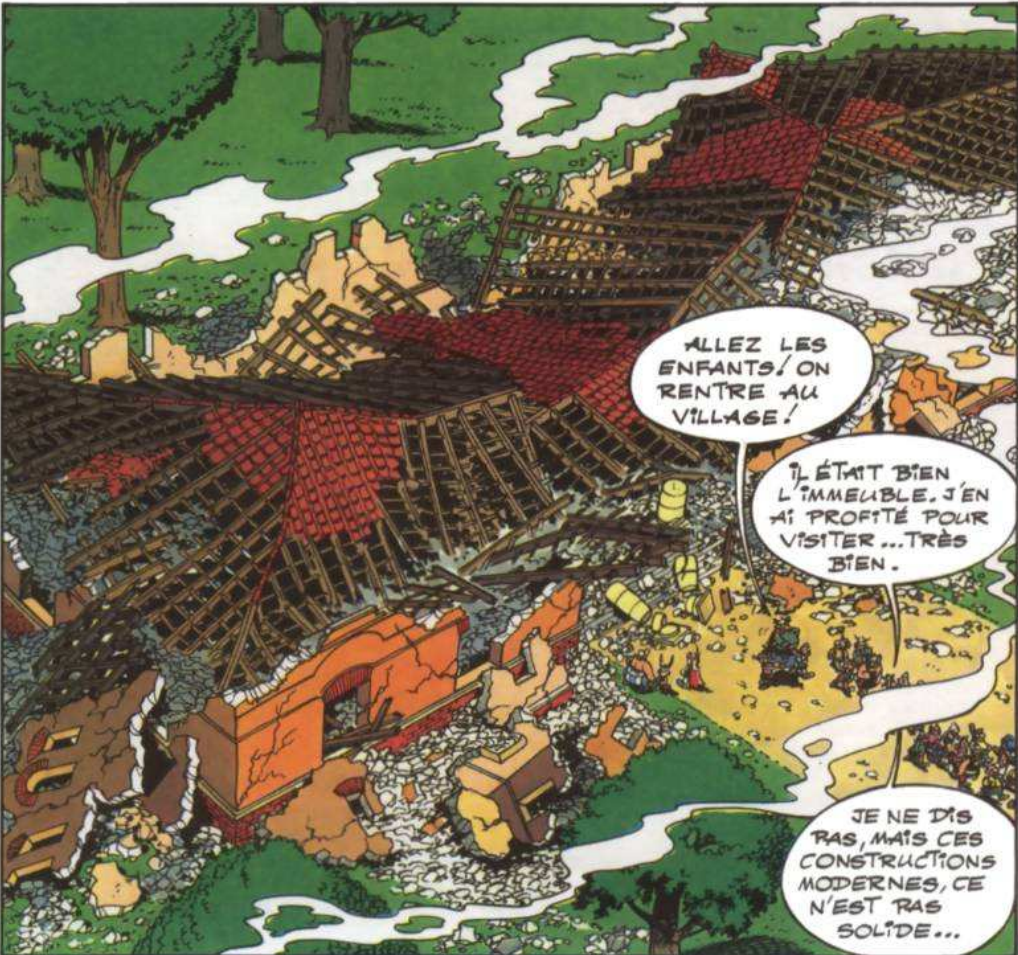
Y A PERSONNE !... PUISQUE JE VOUS DIS QU'Y A PERSONNE !

J'EN AURAI DES CHOSES À DIRE LORS DE LA PROCHAINE RÉU-NION DE COPRO-PRIÉTAIRES !

ÉCOUTEZ, NOUS, NOUS NE SOMMES PAS DANS LE COUP, VOYEZ-VOUS... NOUS NOUS SOMMES RÉUNIS, AVEC QUELQUES AMIS, POUR UN PETIT BAL MASQUÉ ; C'EST POUR ÇA QUE NOUS SOMMES TOUS DÉGUISÉS EN LÉSTONNATRES. PAR CONTRE DANS LES AUTRES LOGEMENTS... DITES, VOUS M'ÉCOUTEZ, QUAND JE PARLE ?

PRENEZ-LES À REVERS PAR LES PORTES DE SERVICE PAR BÉLÉNOS !

SONNEZ LA RETRAITE!



À LA TOMBÉE DE LA NUIT, LA FORÊT À REPRIS SES DROITS; SEULES QUELQUES RUINES TÉMOIGNENT QUE LE DOMAINE DES DIEUX A FAILLI EXISTER...



PANORAMIX, NOTRE DRUIDE, CROIS-TU VRAIMENT QUE NOUS POURRONS TOUJOURS ARRÊTER LE COURS DES CHOSES COMME NOUS VENONS DE LE FAIRE?

BIEN SÛR QUE NON, ASTÉRIX...



MAIS NOUS AVONS ENCORE LE TEMPS TELLEMENT DE TEMPS!

COMMENT LE TEMPS?



MAIS NON, NOUS N'AVONS PAS LE TEMPS! LES SANGLIERS SONT PRÊTS, ON N'ATTEND PLUS QUE VOUS!



ET, NON LOIN DES RUINES ROMAINES, DANS UNE VRAIE CLARIÈRE DE LA FORÊT, FRÉQUENTÉE PAR LES SANGLIERS ET LES CORNÉLLES, NOS GAULOIS, RÉUNIS POUR UN DE LEURS TRADITIONNELS BANQUETS, CÉLÈBRENT UNE NOUVELLE VICTOIRE, UNE VICTOIRE SUR LES ROMAINS, UNE VICTOIRE SUR LE TEMPS QUI PASSE, INEXORABLEMENT...

Fin
DE L'ÉPISODE
LUDERZO - GOSCINNY

DEJA PARUS:

ASTERIX LE GAULOIS
LA SERPE D'OR
ASTERIX ET LES GOTHES
ASTERIX GLADIATEUR
LE TOUR DE GAULE
ASTERIX ET CLEOPATRE
LE COMBAT DES CHEFS
ASTERIX CHEZ LES BRETONS
ASTERIX ET LES NORMANDS
ASTERIX LEGIONNAIRE
LE BOULIER ARVERNE
ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTERIX ET LE CHAUDRON
ASTERIX EN HISPANIE
LA ZIZANIE
ASTERIX CHEZ LES HELVETES
LE DOMAINE DES DIEUX
LES LAURIERS DE CESAR
LE DEVIN
ASTERIX EN CORSE
LE CADEAU DE CESAR
LA GRANDE TRAVERSÉE
OBELIX ET COMPAGNIE
ASTERIX CHEZ LES BELGES

